

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 oktober 2017

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de inspanningen van de Belgische
ontwikkelingssamenwerking voor het
behalen van de sustainable development
goals van globale gendergelijkheid en
vrouwenemancipatie**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **2211/ (2016/2017):**

001: Voorstel van resolutie van mevrouw Pehlivan c.s..

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 octobre 2017

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative aux efforts fournis par la coopération
belge au développement en vue de réaliser
les objectifs de développement durable en
matière d'égalité des genres et d'émancipation
des femmes à l'échelle mondiale**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **2211/ (2016/2017):**

001: Proposition de résolution de Mme Pehlivan et consorts.

7201

Nr. 6 VAN MEVROUW **PEHLIVAN**Verzoek 1/1 (*nieuw*)**En verzoek 1/1 invoegen, luidende:**

“1.1 de genderdimensie budgettair in kaart te brengen.”.

VERANTWOORDING

Tijdens de hoorzitting op 17 oktober omtrent het behalen van gendergelijkheid tegen 2030 werd door verschillende sprekers onderstreept dat een goede genderstrategie ook een budgettair luik dient te hebben. Gezien ook de nood voor transparantie binnen het beleid, is het budgettair plaatje noodzakelijk.

Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 6 DE MME **PEHLIVAN**Point 1/1 (*nouveau*)**Insérer un point 1/1 rédigé comme suit:**

“1.1 évaluer la dimension du genre sous l’angle budgétaire;”.

JUSTIFICATION

Durant l’audition du 17 octobre concernant la réalisation de l’égalité entre les genres d’ici 2030, il a été souligné par différents orateurs qu’une stratégie de genre de qualité se doit également de comporter un volet budgétaire. Ce volet est nécessaire eu égard également au besoin de transparence de la politique.

Nr. 7 VAN MEVROUW PEHLIVAN

Verzoek 2

Dit verzoek vervangen als volgt:

“2. bij het meten van de impact van haar projecten consequent gender als factor in rekening brengen, door middel van naar geslacht opgesplitste data die de diverse uitdagingen en dagdagelijkse realiteiten van meisjes en jongens, vrouwen en mannen in kaart brengen.”.

VERANTWOORDING

De huidige gebruikte terminologie in de resolutie, aangepaste data, is niet precies genoeg, de voorgestelde formulering is exacter en beter geschikt.

Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 7 DE MME PEHLIVAN

Point 2

Remplacer ce point par ce qui suit:

“2. de tenir compte du facteur du genre de manière conséquente dans la mesure de l’impact de ses projets en s’appuyant sur des données ventilées par sexe permettant d’identifier les différents défis et les réalités quotidiennes des filles, des garçons, des femmes et des hommes;”

JUSTIFICATION

La terminologie utilisée actuellement dans la résolution, “données adéquates”, n’est pas suffisamment précise, la formulation proposée est plus exacte et plus appropriée.

Nr. 8 VAN MEVROUW PEHLIVAN

Verzoek 3

Dit verzoek vervangen als volgt:

“3. deze verzamelde data, analyses en onderzoeksmethoden transparant en beschikbaar maken voor alle zuidelijke non gouvernementele partnerorganisaties door middel van structurele ondersteuning.”.

VERANTWOORDING

Tijdens de hoorzitting van 17 oktober omtrent de uitdagingen voor het behalen van gendergelijkheid tegen 2030, is door verschillende sprekers het belang onderstreept voor structurele ondersteuning voor organisaties uit de civiele maatschappij in partnerlanden die werken rond gendergelijkheid. Deze organisaties ontberen vaak de middelen en technische kennis om zelf aan datavergaring te doen terwijl dit hen net de mogelijkheid zou bieden adequaat de uitdagingen van gendergelijkheid aan te kaarten in hun samenleving. Gezien de Belgische regering met het initiatief *She Decides* inzet op brede participatie, is het versterken van de slagkracht van organisaties die rond dit thema werken in partnerlanden een voor de hand liggende aanpassing.

Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 8 DE MME PEHLIVAN

Point 3

Remplacer ce point par ce qui suit:

“3. d’assurer la transparence et la disponibilité des données ainsi collectées, ainsi que des méthodes de recherche pour toutes les organisations non gouvernementales partenaires du Sud au moyen d’un soutien structurel;”.

JUSTIFICATION

Durant l’audition du 17 octobre concernant les défis que pose la réalisation de l’égalité entre les genres d’ici 2030, différents orateurs ont souligné l’importance d’apporter un soutien structurel aux organisations de la société civile qui travaillent sur ce thème dans les pays partenaires. Ces organisations sont souvent dépourvues des moyens et des connaissances techniques leur permettant de collecter elles-mêmes des données alors que cela leur donnerait précisément la possibilité d’évaluer de manière adéquate les défis de l’égalité entre les genres dans leur société. Dès lors que le gouvernement belge mise sur une large participation à l’initiative *She Decides*, le renforcement de l’efficacité des organisations qui travaillent sur ce thème dans les pays partenaires est une adaptation qui tombe sous le sens.

Nr. 9 VAN MEVROUW PEHLIVAN

Verzoek 4

Dit verzoek vervangen als volgt:

“4. in dialoog te treden met partners en andere donoren over het belang van optimale genderspecifieke onderzoeksmethoden en impactanalyses; “.

VERANTWOORDING

Niet alle partners van de Belgische ontwikkelingssamenwerking erkennen het belang van een genderdimensie binnen hun beleid en projecten/programma's. Het huidige verzoek vertrekt van het idee dat er reeds aandacht zou zijn voor de genderdimensie bij partners terwijl dit helemaal niet vanzelfsprekend is. De voorgestelde formulering weerspiegelt correcter de rol die België dient in te nemen voor een geïntegreerd genderbeleid bij het ontwikkelingsbeleid en de samenwerking met partners.

Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 9 DE MME PEHLIVAN

Point 4

Remplacer ce point par ce qui suit:

“4. d'entamer un dialogue avec des partenaires et d'autres donateurs au sujet de l'importance de méthodes de recherche et d'analyses d'impact optimales spécifiques au genre;

JUSTIFICATION

Tous les partenaires de la coopération belge au développement ne reconnaissent pas l'importance d'intégrer une dimension du genre dans leur politique et leurs projets/programmes. Le point actuel est fondé sur l'hypothèse selon laquelle les partenaires seraient déjà attentifs à la dimension du genre alors que cela ne va pas du tout de soi. La formulation proposée reflète plus correctement le rôle que la Belgique doit assumer en faveur d'une politique du genre intégrée à la politique du développement et à la coopération avec les partenaires.

Nr. 10 VAN MEVROUW **PEHLIVAN**

Verzoek 5

Dit verzoek aanvullen als volgt:

“de verzamelde genderdata te integreren in al haar ontwikkelingsprojecten en programma’s.”

VERANTWOORDING

Het Belgische ontwikkelingsbeleid voert primair programma’s uit, deze aanvulling is een meer correcte verwoording van de vorm van het Belgisch beleid.

Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 10 DE MME **PEHLIVAN**

Point 5

Compléter ce point comme suit:

“d’intégrer les données collectées en matière de genre dans tous ses projets et programmes de développement;”

JUSTIFICATION

La politique belge de développement mettant en œuvre des programmes primaires, cet ajout est une formulation plus correcte de la forme que revêt la politique belge.

Nr. 11 VAN MEVROUW PEHLIVAN

Verzoek 6

Dit verzoek vervangen als volgt:

“6. overheidsdiensten van partnerlanden te ondersteunen bij de uitbouw van eigen genderdatabanken, bij de verwerking van verzamelde gegevens en de implementatie in eigen beleid. “.

VERANTWOORDING

Het structureel ondersteunen van overheidsdiensten in partnerlanden is één van de sterktepunten van het huidige Belgische ontwikkelingsbeleid, deze opgebouwde en erkende expertise dient te worden benut om de verworven kennis van een geïntegreerd genderbeleid te delen met partnerlanden voor een optimale impact.

Fatma PEHLIVAN (sp.a)

NR. 11 DE MME PEHLIVAN

Point 6

Remplacer ce point par ce qui suit:

“6. de soutenir les services publics des pays partenaires dans le développement de leurs propres banques de données sur le genre, le traitement des données collectées et leur mise en œuvre dans leur propre politique;”.

JUSTIFICATION

Le soutien structurel des services publics dans les pays partenaires constitue un des points forts de la politique belge de développement actuelle. Il faut mettre à profit cette expertise accumulée et reconnue afin de partager les connaissances acquises en matière de politique du genre intégrée avec les pays partenaires en vue d'un impact optimal.

Nr. 12 VAN MEVROUW PEHLIVAN

Verzoek 8 (*nieuw*)**Een verzoek 8 invoegen, luidende:**

“8. het significant versterken van de werking van de gendercel binnen DGD.”

VERANTWOORDING

Tijdens de hoorzitting op 17 oktober 2017 omtrent de uitdaging voor het behalen van gendergelijkheid als onderdeel van agenda 2030 is duidelijk geworden dat de gendercel binnen DGD dient te worden versterkt vooraleer een er een doorgedreven mainstreaming mogelijk is van het genderbeleid binnen het hele Belgische ontwikkelingsbeleid. De directie van de DGD en de minister vullen in hoe die versterking dient te gebeuren, de aanwerving van extra personeel, de verschuiving van personeel of het organiseren van verplichte opleidingen.

Fatma PEHLIVAN (sp.a)

N° 12 DE MME PEHLIVAN

Point 8 (*nouveau*)**Insérer un point 8 rédigé comme suit:**

“8. de renforcer significativement le fonctionnement de la cellule genre au sein de la DGD.”

JUSTIFICATION

Durant l'audition du 17 octobre concernant les défis que pose la réalisation de l'égalité entre les genres dans le cadre de l'Agenda 2030, il est apparu clairement que la cellule genre au sein de la DGD doit être renforcée avant qu'une intégration approfondie de la politique du genre ne soit possible dans l'ensemble de la politique belge de développement. La Direction générale Coopération au développement (DGD) et le ministre définiront les modalités de ce renforcement, du recrutement du personnel supplémentaire, du glissement du personnel ou de l'organisation de formations obligatoires.